



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 May 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать девятая сессия

Пункты 2 и 8 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций
по правам человека и доклады Управления
Верховного комиссара по правам человека
и Генерального секретаря**

**Последующие меры и осуществление
Венской декларации и Программы действий**

Дискриминация и насилие в отношении лиц по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Резюме

Настоящий доклад представляется Совету по правам человека согласно его резолюции 27/32, в которой Совет просил Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека обновить доклад Управления Верховного комиссара по вопросам насилия и дискриминации в отношении лиц по причинам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности (A/HRC/19/41).

GE.15-08844 (R) 010615 010615



* 1 5 0 8 8 4 4 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Недавние изменения	3–8	3
III. Применимые международные стандарты и обязательства	9–19	5
A. Защита лиц от насилия	11–12	5
B. Предотвращение пыток и жестокого обращения	13–14	6
C. Декриминализация гомосексуализма и отмена других законов, используемых для наказания лиц по причинам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности	15	6
D. Защита лиц от дискриминации по причинам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности	16–17	7
E. Защита прав на свободу выражения мнений, ассоциаций и собраний и права на участие в ведении государственных дел	18–19	8
IV. Насилие на почве гомофобии и трансфобии	20–40	8
A. Контекст	20–25	8
B. Убийства	26–30	9
C. Другие виды насилия, включая сексуальное насилие	31–33	11
D. Пытки и жестокое обращение	34–38	12
E. Позитивные изменения с 2011 года	39–40	13
V. Дискриминация	41–75	13
A. Дискриминационные законы	43–49	14
B. Дискриминационная практика	50–70	16
C. Позитивные изменения с 2011 года	71–75	21
VI. Выводы и рекомендации	76–81	23
A. Государства	78–79	23
B. Национальные правозащитные учреждения	80	25
C. Совет по правам человека	81	25

I. Введение

1. В 2011 году, согласно резолюции 17/19 Совета по правам человека, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека представила Совету доклад, в котором она описала специфику дискриминации и насилия в отношении людей во всех регионах по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности¹. Почти три года спустя в своей резолюции 27/32 Совет просил Верховного комиссара обновить вышеупомянутый доклад в целях обмена передовой практикой и способами борьбы с насилием и дискриминацией в порядке применения существующего международного права и стандартов в области прав человека.

2. Настоящий доклад опирается на недавние выводы правозащитных органов Организации Объединенных Наций, региональных и неправительственных организаций и на информацию, представленную правительствами, включая 28 ответов на вербальную ноту государствам-членам от 29 декабря 2014 года².

II. Недавние изменения

3. В последние годы правительства во всех регионах реализуют множество инициатив, направленных на снижение уровней насилия и дискриминации по причине сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Например, с 2011 года 14 государств принимают или укрепляют законы по борьбе с дискриминацией и преступлениями на почве ненависти, расширяя защиту по признакам сексуальной ориентации или гендерной идентичности, а в двух случаях и вводя средства правовой защиты для интерсексуалов. Три государства отменили уголовные санкции за гомосексуализм; 12 – разрешили на национальном уровне браки или гражданские союзы однополых пар; 10 – провели реформы, которые в той или иной степени позволяют трансгендерам легче добиться юридического признания своей гендерной идентичности.

4. В десятках стран полицейские, судьи, тюремные надзиратели, медицинский персонал и учителя проходят просветительскую подготовку по гендерной проблематике и сексуальности, в школах внедряются программы по борьбе с травлей (антибуллинг), строятся приюты для бездомной молодежи из числа лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ). В популярных телевизионных программах в позитивном свете изображаются ЛГБТ-персонажи, а знаменитости, чтобы способствовать просветительству, сами "раскрывают" свою ЛГБТ-принадлежность или высказываются в поддержку ЛГБТ-сообщества. Во всех регионах громче и заметнее заявляют о себе правозащитники из числа ЛГБТ и интерсексуалов, и в нескольких случаях им удается успешно оспаривать в судах попытки властей ограничить их законную деятельность³.

¹ A/HRC/19/41.

² Ответы имеются на веб-сайте Управления Верховного комиссара по адресу: www.ohchr.org/EN/Issues/Discrimination/Pages/SOGIHRC29Replies.aspx.

³ Хотя в настоящем докладе используется термин "ЛГБТ", в разных регионах используются другие термины. Включены также ссылки на нарушения против интерсексуалов, которые могут иметь любую сексуальную ориентацию или гендерную идентичность. Правозащитные механизмы Организации Объединенных Наций неоднократно рассматривали такие нарушения вкупе с нарушениями, направленными против ЛГБТ.

5. Как ни отрадны эти достижения, они затмеваются продолжающимися и широко распространенными нарушениями прав человека, совершаемыми – и очень уж часто безнаказанно – против индивидов по причинам их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. С 2011 года в ходе свирепых, насильственных нападений, о некоторых из которых повествуется ниже, погибли сотни людей, а тысячи – получили ранения. Другие задокументированные нарушения включают пытки, произвольные задержания, отказ в правах на собрания и выражение мнений, дискриминацию в сфере здравоохранения, образования, занятости и жилья. Эти и смежные злоупотребления требуют согласованного реагирования со стороны правительств, legislatures, региональных организаций, национальных правозащитных учреждений и гражданского общества, а также органов Организации Объединенных Наций, включая Совет по правам человека.

6. Договорными органами Организации Объединенных Наций по правам человека и специальными процедурами неоднократно высказывались озабоченности в связи с размахом и серьезностью насилия и дискриминации в отношении ЛГБТ и интерсексуалов. В последние годы Управление Верховного комиссара (УВКПЧ) опубликовало ряд руководств и публичных информационных материалов, включая информационные листки, буклеты и короткие видеоролики, и пытается вовлечь государства в конструктивный диалог относительно способов защиты прав ЛГБТ и интерсексуалов. В июле 2013 года Верховный комиссар развернул глобальную просветительскую кампанию по борьбе с гомофобией и трансфобией – инициативу Организации Объединенных Наций "Свободные и равные" (www.unfe.org), которая за счет традиционных и социальных СМИ уже охватила более миллиарда человек во всем мире.

7. Защита прав ЛГБТ является и одним из приоритетов работы в рамках более широкой системы Организации Объединенных Наций. В своем послании Конференции Осло по правам человека, сексуальной ориентации и гендерной идентичности Генеральный секретарь квалифицировал борьбу с гомофобией и трансфобией как "один из крупных и игнорируемых вызовов современности" и обязался работать над тем, чтобы положить конец криминализации гомосексуализма, и предпринимать действия к тому, чтобы справиться с насилием и предрассудками. Учреждения Организации Объединенных Наций все больше интегрируют проблемы сексуальной ориентации и гендерной идентичности в свои программы работы, и в том числе в сферах развития, образования, трудовых прав, прав ребенка, гендерного равенства, защиты беженцев, ВИЧ и общественного здравоохранения⁴.

8. Проблематика прав человека, сексуальной ориентации и гендерной идентичности затрагивается и региональными организациями в Африке, Северной и Южной Америке и Европе. В 2014 году Африканская комиссия по правам человека и народов приняла резолюцию, в которой она осудила насилие и другие нарушения прав человека по причине реальной или вменяемой сексуальной ориентации и гендерной идентичности; Организация американских государств одобрила свою седьмую резолюцию по правам человека, сексуальной ориентации и гендерной идентичности, приняв в 2013 году Конвенцию о борьбе против всех форм дискриминации и нетерпимости, которая затрагивает эти проблемы; Межамериканская комиссия по правам человека установила мандат Докладчика по правам ЛГБТ и интерсексуалов, учредив в 2011 году специализированное подразделение; Европейский союз принял руководящие принципы по поощре-

⁴ См. "The Role of the United Nations in Combatting Discrimination and Violence against Individuals Based on Sexual Orientation and Gender Identity", OHCHR, 2014.

нию и защите прав человека ЛГБТ и интерсексуалов; и как Европейский парламент, так и Парламентская ассамблея Совета Европы приняли резолюции на этот счет; Европейский суд по правам человека и Межамериканский суд по правам человека приняли ряд постановлений с подтверждением прав ЛГБТ на равное обращение и защиту по закону.

III. Применимые международные стандарты и обязательства

9. Применение международного правозащитного права ориентируется фундаментальными принципами универсальности, равенства и недискриминации. Право пользоваться защитой международного правозащитного права в отношении прав на жизнь, личную безопасность и неприкосновенность частной жизни, на свободу от пыток и жестокого обращения, дискриминации, произвольного ареста и задержания, а также на свободу выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и в отношении всех других гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав имеют все люди вне зависимости от их сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

10. Государства несут традиционные обязательства уважать, защищать и осуществлять права человека всех лиц в рамках своей юрисдикции, включая ЛГБТ и интерсексуалов. Эти обязательства включают невмешательство в пользование правами, предотвращение злоупотреблений третьими сторонами и проактивное устранение препятствий к пользованию правами человека, включая в данном контексте дискриминационные позиции и методы. Ниже, исходя из анализа предыдущего доклада (A/HRC/19/41) и эволюции работы правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, разворачиваются соответствующие конкретные обязательства.

A. Защита лиц от насилия

11. Государства несут обязательство проявлять должную осмотрительность, дабы предотвращать, расследовать, наказывать и компенсировать лишение жизни и другие акты насилия. Механизмы Организации Объединенных Наций призывают государства выполнять это обязательство путем принятия законодательных и иных мер к тому, чтобы запрещать, расследовать и преследовать все акты целенаправленного насилия на почве ненависти и подстрекательства к насилию в отношении ЛГБТ и интерсексуалов и предоставлять жертвам возмещение и защиту от репрессалий⁵. Они призывают государственных должностных лиц публично осуждать такие акты и вести статистику по таким преступлениям и по итогам расследований, преследований и восстановительных мер⁶. Применение смертной казни по причине сексуальной ориентации и гендерной идентичности нарушает фундаментальные обязательства государств защищать права на жизнь, неприкосновенность частной жизни, равенство перед законом и свободу от дискриминации⁷.

⁵ См. CCPR/C/KGZ/CO/2, пункт 9, A/HRC/20/22/Add.2, пункты 5, 55, 76, CCPR/C/MWI/CO/1/Add.1, пункт 10.

⁶ См. CCPR/C/MWI/CO/1, пункт 7, A/HRC/26/30/Add.3, пункт 88.

⁷ См. CCPR/C/MRT/CO/1, пункт 8, A/67/275, пункты 36–38.

12. Государствам несут также обязательство не возвращать беженцев в те места, где их жизнь или свобода была бы поставлена под угрозу по причине реальной или воображаемой сексуальной ориентации и гендерной идентичности⁸.

В. Предотвращение пыток и жестокого обращения

13. Государства несут обязательство защищать всех лиц, и в том числе ЛГБТ и интерсексуалов, от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания в местах содержания под стражей, в медицинских заведениях и иных структурах. Это обязательство включает запрещение, предотвращение, расследование и предоставление возмещения в отношении пыток и жестокого обращения во всех контекстах государственного контроля, и в том числе обеспечение квалификации таких актов в качестве правонарушений по отечественному уголовному праву⁹. Ответственность государства возникает в том случае, если публичные должностные лица, и в том числе тюремные работники и сотрудники полиции, прямо замешаны в совершении, подстрекательстве, возбуждении, поощрении, попустительстве в связи с такими актами или сопричастны или прикосновенны иным образом к таким актам, а также если должностные лица уклоняются от предотвращения, расследования, преследования и наказания таких актов публичных и частных субъектов¹⁰.

14. Медицинская практика, осуждаемая механизмами Организации Объединенных Наций в этом контексте, включает так называемую "переходную" терапию, принудительные генитальные и анальные обследования, принудительную и иную недобровольную стерилизацию, ненужное хирургическое вмешательство и лечение в отношении детей-интерсексуалов¹¹.

С. Декриминализация гомосексуализма и отмена других законов, используемых для наказания лиц по причинам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности

15. Государства несут обязательство защищать права на частную жизнь, свободу и безопасность личности, включая право не подвергаться произвольному аресту и задержанию. Механизмы Организации Объединенных Наций призывают государства выполнять эти обязательства путем отмены законов, используемых для наказания лиц по причинам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности, включая законы, криминализирующие гомосексуализм и трансвестизм, и отвергают попытки оправдать такие законы соображениями защиты здоровья или нравственности населения¹². Государствам следует воз-

⁸ См. также УВКБ, Рекомендации по международной защите № 9, HCR/GIP/12/09, 23 октября 2012 года; CCPR/C/108/D/2149/2012.

⁹ См. CAT/C/GC/3, пункт 39.

¹⁰ См. CAT/C/GC/2, пункты 15–19.

¹¹ См. A/HRC/22/53, пункты 76–79, 88, CRC/C/CH/CO/2-4, пункты 42–43, CAT/C/DEU/CO/5, пункт 20.

¹² См. CCPR/C/50/D/488/1992, пункты 8.3–10, E/C.12/IRN/CO/2, пункт 7, CEDAW/C/UGA/CO/7, пункты 43–44, CRC/C/GAM/CO/2-3, пункты 29–30, A/HRC/14/20, пункты 17–26, CCPR/C/KWT/CO/2, пункт 30.

держиваться от ареста или задержания лиц по дискриминационным основаниям, включая сексуальную ориентацию и гендерную идентичность¹³.

D. Защита лиц от дискриминации по причинам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

16. Защита прав на равенство перед законом, равную защиту закона и свободу от дискриминации является фундаментальным обязательством государств по международному праву и требует от государств запрещать и предотвращать дискриминацию в публичной и частной сферах и сокращать условия и позиции, вызывающие или увековечивающие такую дискриминацию¹⁴. С этой целью государствам следует ввести всеобъемлющее антидискриминационное законодательство, которое включало бы в число защищаемых признаков сексуальную ориентацию и гендерную идентичность¹⁵. Государствам следует разобрать и отменить дискриминационные законы и устранять дискриминацию ЛГБТ и интерсексуалов, в том числе в пользовании правами на здравоохранение, образование, работу, воду, достаточное жилье и социальное обеспечение¹⁶.

17. Государства также несут обязательства по преодолению дискриминации детей и молодых людей, идентифицирующихся или воспринимаемых в качестве ЛГБТ или интерсексуалов. Это включает притеснение, школьную травлю, отсутствие доступа к медико-санитарной информации и услугам и принудительное медицинское лечение¹⁷. Механизмы Организации Объединенных Наций призывают государства юридически признавать предпочтительный пол трансгендеров без неправомерных требований, включающих стерилизацию, принудительное медицинское лечение или развод¹⁸. Они призывают государства разрабатывать просветительские кампании и вести подготовку государственных должностных лиц по борьбе со стигматизацией и дискриминационными подходами, предоставлять жертвам дискриминации эффективные и надлежащие средства правовой защиты и обеспечивать, чтобы исполнители привлекались соответственно к административной, гражданской или уголовной ответственности¹⁹. Государствам следует также обеспечить юридическое признание и защиту однополых пар²⁰ и защиту прав их детей без дискриминации²¹.

¹³ См. ССРР/С/GC/35, пункты 3, 17, A/HRC/4/40/Add.1, мнение 22/2006, пункт 19; A/HRC/22/44, пункт 38.

¹⁴ См. ССРР/С/PER/CO/5, пункт 8, E/C.12/GC/20, пункты 7–11, CEDAW/С/GC/28, пункт 18.

¹⁵ См. E/C.12/GC/20, пункты 32 и 39, CEDAW/С/CRI/CO/5-6, пункт 40, CRC/С/AUS/CO/4, пункты 29–30, CRC/С/CHE/CO/2-4, пункт 25.

¹⁶ См. E/C.12/GC/20, пункты 11, 27 и 32, E/C.12/IDN/CO/1, пункт 6, CRC/С/IRQ/CO/2-4, пункты 19–20.

¹⁷ См. CRC/С/RUS/CO/4-5, пункты 24–25, 55–56, 59–60, CRC/С/GC/15, пункты 8, 31, 60.

¹⁸ См. ССРР/С/IRL/CO/3, пункт 8, ССРР/С/IRL/CO/4, пункт 7, ССРР/С/UKR/CO/7, пункт 10, CEDAW/С/NLD/CO/5, пункты 46–47.

¹⁹ См. ССРР/С/ALB/CO/2, пункт 8, CRC/С/TZA/CO/3-5, пункты 55–56, CAT/С/RUS/CO/5, пункт 15, CEDAW/С/CRI/CO/5-6, пункт 41, ССРР/С/UKR/CO/7, пункт 8, ССРР/С/21/Rev.1/Add.13.

²⁰ См. E/C.12/BGR/CO/4-5, пункт 17, E/C.12/SVK/CO/2, пункт 10, ССРР/С/JPN/CO/5, пункт 29.

²¹ См. CRC/С/GC/15, пункт 8.

Е. Защита прав на свободу выражения мнений, ассоциаций и собраний и права на участие в ведении государственных дел

18. Государства несут обязательства защищать права на свободу мысли и выражения мнений, ассоциации и мирных собраний без дискриминации по причинам сексуальной ориентации или гендерной идентичности. С этой целью им следует разобрать и отменить дискриминационные положения в отечественном законодательстве, оказывающие непомерное воздействие на осуществление этих прав со стороны ЛГБТ и других лиц, отстаивающих их права. Государствам следует воздерживаться от непосредственного вмешательства в эти права и защищать ЛГБТ, осуществляющих эти права, от нападения и репрессалий за счет превентивных мер и путем расследования нападения, преследования исполнителей и предоставления возмещения жертвам²².

19. Государства должны защищать право на участие в ведении публичных дел без дискриминации и обеспечивать консультации с ЛГБТ, интерсексуалами и организациями, защищающими их права, в отношении законодательства и директив, которые затрагивают их права²³. Государствам следует принимать меры по расширению прав и возможностей ЛГБТ и интерсексуалов и по облегчению их участия в экономической, социальной и политической жизни²⁴.

IV. Насилие на почве гомофобии и трансфобии²⁵

A. Контекст

20. Должная осмотрительность требует от государств обеспечивать защиту тех, кто подвержен особому риску насилия, и в том числе, в данном контексте, тех, кто подвержен ему по причине их сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

21. Правозащитные механизмы Органы Организации Объединенных Наций по-прежнему получают сообщения о гомофобном и трансфобном насилии, совершаемом во всех регионах. Такое насилие может быть физическим (включая убийства, избиения, похищение и сексуальное надругательство) или психологическим (включая угрозы, принуждение и произвольное лишение свободы, и в том числе принудительное помещение в психиатрическое учреждение). Эти посягательства представляют собой форму гендерного насилия, продиктованного желанием наказать людей, чья внешность или поведение, как представляется, бросают вызов гендерным стереотипам.

22. Вдобавок к "уличному" насилию и другим спонтанным нападениям в общественной среде лица, воспринимаемые как ЛГБТ, остаются мишенями организованной травли, и в том числе со стороны религиозных экстремистов, военнизированных группировок и радикальных националистов²⁶. Молодые люди, принадлежащие к числу ЛГБТ и гендерно неконформных индивидов, подвер-

²² См. CCPR/C/GC/34, пункт 26, CCPR/C/GEO/CO/4, пункт 8, A/HRC/25/55/Add.3, пункт 364, A/HRC/26/29.

²³ См. A/HRC/23/36/Add.2, пункт 97, CEDAW/C/DEU/CO/6, пункт 61, CCPR/C/IRL/CO/4, пункт 7.

²⁴ См. A/69/365, пункты 24, 76, 87–91, A/HRC/26/39/Add.2, пункт 110 а).

²⁵ См. также A/HRC/19/41, пункты 20–39.

²⁶ См. A/HRC/26/50, пункты 10, 14–15, A/HRC/28/66, пункт 11.

гаются риску насилия в семье и общине. Из-за гендерного неравенства и властных отношений в рамках семьи и более широкого сообщества особенно риску подвергаются женщины лесбиянки и трансгендеры²⁷.

23. Зачастую насилие на почве гомофобии и трансфобии носит особенно жестокий характер, и в некоторых случаях оно характеризуется более высокими уровнями свирепости, чем другие преступления на почве ненависти²⁸. Насильственные акты тут включают глубокие ножевые порезы, анальные изнасилования и калечение половых органов, а также забивание камнями и расчленение²⁹.

24. Эксперты Организации Объединенных Наций осуждают хроническую безнаказанность за эти нарушения и неоднократно ратуют за расследование, преследование и наказание виновных и компенсации жертвам³⁰. В числе сообщаемых недостатков фигурирует неэффективность действий полиции, отказ в регистрации дел, утрата документов, неподобающая классификации деяний, и в том числе квалификация физического посягательства в качестве мелкого правонарушения, и ведение расследований под влиянием стереотипов и предрассудков³¹.

25. Во многих странах отсутствие эффективных систем регистрации и сообщения насилия на почве ненависти, или "преступлений на почве ненависти", в отношении ЛГБТ маскирует истинный размах насилия. А там, где они существуют, официальная статистика тяготеет к занижению числа инцидентов³². Жертвы зачастую не склонны сообщать о пережитом из страха вымогательства, огласки или репрессалий. Вдобавок предвзятая и неточная классификация дел оборачивается неверной идентификацией, сокрытием и заниженной отчетностью³³. Неполным оценкам масштабов насилия также способствует уклонение от расследования, преследования и наказания нарушений³⁴.

В. Убийства

26. Во всех регионах документируются убийства ЛГБТ на почве ненависти. Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях отмечает "абсурдные убийства", совершаемые абсолютно безнаказанно, порой предположительно "в сообщничестве со следственными органами" (A/HRC/26/36/Add.1, пункт 85). Договорные органы, специальные процедуры и учреждения Организации Объединенных Наций по-прежнему выражают тревогу в связи с такими убийствами и смежными моделями насилия, включая убийство женщин-транссексуалок в Уругвае³⁵ и чернокожих лесбиянок в Южной Африке³⁶.

²⁷ См. A/HRC/26/38/Add.1, пункт 19.

²⁸ См. A/HRC/20/16, пункты 71–72, и "An Overview of Violence against LGBTI Persons", annex – press release 153/14, Inter-American Commission on Human Rights (IACHR), 2014, p. 3.

²⁹ См. A/HRC/26/36/Add.1, пункты 85–87.

³⁰ См. ССРР/С/ВОЛ/СО/3, пункт 7, A/HRC/26/36/Add.1, пункты 85–88, САТ/С/ГС/3, пункты 8, 32.

³¹ См. A/HRC/23/49/Add.4, пункт 23, A/HRC/26/36/Add.1, пункт 86.

³² См. ССРР/С/УРУ/СО/5, пункт 12, A/HRC/20/16, пункт 71.

³³ См. A/HRC/20/16, пункты 18, 71.

³⁴ См. ССРР/С/ГТМ/СО/3, пункт 11, ССРР/С/ДОМ/СО/5. МАКПЧ отмечает "значительное занижение отчетности" об актах насилия в отношении лесбиянок (см. footnote 28, p. 4).

³⁵ ССРР/С/УРУ/СО/5, пункт 12.

А в Чили неонацисты в ходе нападения насмерть забили мужчину-гомосексуалиста, которого они прижигали сигаретами и вырезали у него на теле свастики³⁷.

27. Данные тут носят фрагментарный характер, но, когда они есть в наличии, они свидетельствуют о тревожно высоких показателях насилия, сопряженного с убийствами. В Бразилии, в одной из довольно малочисленных стран, где правительство публикует ежегодный доклад о насилии на почве гомофобии, в 2012 году власти зарегистрировали 310 убийств на почве гомофобии и трансфобии³⁸. Межамериканская комиссия по правам человека сообщила о 594 убийствах ЛГБТ на почве ненависти в 25 государствах – членах Организации американских государств в период с января 2013 года по март 2014 года³⁹. В 2014 году Африканская комиссия по правам человека и народов осудила рост насилия и других нарушений прав человека по причине вменяемой или реальной сексуальной ориентации и гендерной идентичности; Европейский парламент (резолюция 2013/2183 (INI)) и Совет Европы (резолюция 1948 (2013)) также регулярно выражают свои озабоченности.

28. Сообщения от неправительственных организаций подчеркивают распространенность насилия, сопряженного с летальным исходом. Проект по мониторингу убийств транссексуалов, в рамках которого проводится сбор сообщений об убийствах трансгендеров во всех регионах, указывает 1612 убийств в 62 странах в период с 2008 года по 2014 год, что равнозначно одному убийству каждые два дня⁴⁰. Национальная коалиция программ по борьбе с насилием в Соединенных Штатах Америки сообщила 18 убийств, сопряженных с насилием на почве ненависти, и 2001 инцидент, сопряженный с насилием в отношении ЛГБТ, в Соединенных Штатах в 2013 году⁴¹.

29. ЛГБТ могут избираться террористическими группировками в качестве мишени для "наказания" вплоть до убийства⁴². В феврале 2015 года появились фотографии с изображением того, как боевики так называемого "Исламского государства Ирака и Леванта" (ИГИЛ), столкнув с башни, убили нескольких мужчин, предположительно подозреваемых в гомосексуальных актах⁴³.

30. ЛГБТ также становятся жертвами так называемых "убийств по мотивам чести", совершаемых против тех, кто, по мнению членов их семей или общины, навлек позор на семью, зачастую за то, что они нарушили гендерные нормы, или за их сексуальное поведение, включая реальное или предполагаемое гомосексуальное поведение⁴⁴.

³⁶ См. A/HRC/20/16, пункты 55, 73, CERD/C/GC/34, пункт 23.

³⁷ УВКПЧ, справка по Чили, 30 марта 2012 года.

³⁸ Second report on homophobic violence in Brazil (2012), Department of Human Rights, June 2013 (имеется на www.sdh.gov.br/noticias/2013/junho/numero-de-denuncias-de-violencia-homofobica-cresceu-166-em-2012-diz-relatorio).

³⁹ МАКПЧ (см. footnote 28), p. 1.

⁴⁰ Trans Murder Monitoring results update, November 2014 (имеется на <http://tgeu.org/tmm/>).

⁴¹ *Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Queer and HIV-Affected Hate Violence in 2013*, National Coalition of Anti-Violence Programs, New York, 2014 (имеется на <http://avp.org/resources/avp-resources/315>).

⁴² См. CRC/C/IRQ/CO/2-4, пункты 27–28.

⁴³ OHCHR, press briefing notes on ISIL/Iraq, 20 January 2015.

⁴⁴ См. A/HRC/23/47/Add.2, пункт 49.

С. Другие виды насилия, включая сексуальное насилие

31. Эксперты Организации Объединенных Наций по-прежнему выражают тревогу в связи с нелетальным насилием в отношении индивидов по мотивам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности. В качестве примеров можно привести случаи мужчин-геев, которые подвергались похищению, избиениям и унижениям, а в социальных сетях распространялись видеоролики о глумлении над ними⁴⁵, и лесбиянок, которые подвергались глумлению и изнасилованиям по причине их сексуальной ориентации⁴⁶. В Сирийской Арабской Республике имеются сообщения об изнасиловании и пытках мужчин – предположительно геев – со стороны работников спецслужб и негосударственных вооруженных группировок⁴⁷. Выражаются также озабоченности относительно того риска, какому подвергаются правозащитники, которые работают над тем, чтобы поддержать права ЛГБТ, и некоторые из них подвергаются насилию, угрозам и вербальному поношению⁴⁸.

32. В Соединенных Штатах, как показывают последние данные правительства, в количественном отношении инциденты, продиктованные предубеждением по причине сексуальной ориентации, занимают второе место, уступая среди преступлений на почве ненависти с предвзятостью по единичному признаку лишь расистским инцидентам⁴⁹. Как констатировало Общеввропейское исследование среди 93 000 ЛГБТ, проведенное в 2013 году для Агентства Европейского союза по основным правам, в предыдущие пять лет нападениям или угрозам насилия подвергались четверть всех респондентов⁵⁰. Как констатировало исследование, проведенное в 2012 году неправительственной организацией "Stonewall" в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, в предыдущие три года с преступлением или инцидентом на почве ненависти сталкивался каждый шестой респондент из числа ЛГБТ; а 75% из них не сообщили о пережитом в полицию⁵¹.

33. Договорные органы и специальные процедуры по-прежнему выражают озабоченность в связи с риторикой, используемой для того, чтобы подстрекнуть гомофобную и трансфобную ненависть и сопутствующее насилие⁵². Такая риторика используется некоторыми политическими и общественными деятелями для того, чтобы поощрять негативные стереотипы, всколыхнуть ненависть и третировать конкретных индивидов, особенно в период выборов. Верховный комиссар выражает озабоченность в связи с подстрекательской риторикой, используемой в Беларуси, Гамбии и Гондурасе⁵³. Комитет по правам ребенка высказывает критику в связи с заявлениями Святого Престола как способствующей

⁴⁵ A/HRC/26/50, пункт 14.

⁴⁶ См. CEDAW/C/GUY/CO/7-8, пункт 22, A/HRC/20/16, пункты 55, 71, 73, 76.

⁴⁷ A/HRC/25/65, пункты 67–71. Oral update of the Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic, 18 March 2014.

⁴⁸ См. A/HRC/25/55/Add.3, пункты 433–435, 480–482.

⁴⁹ Uniform Crime Reports, 2013 Hate Crime Statistics, U.S. Department of Justice, 2014 (имеется на www.fbi.gov/about-us/cjis/ucr/hate-crime/2013).

⁵⁰ *EU LGBT Survey: Results at a Glance*, European Union Agency for Fundamental Rights, 2013, p. 7.

⁵¹ *Homophobic Hate Crime: the Gay British Crime Survey 2013*, Stonewall, 2013, pp. 116–117.

⁵² См. CCPR/C/UKR/CO/7, пункт 10, A/67/357, пункт 75; см. также European Court of Human Rights, application 1813/07, 9 May 2012.

⁵³ Navi Pillay, "Prejudice fuels the denial of rights for LGBT people", *Jakarta Post*, 30 April 2014. См. A/HRC/22/47/Add.1, пункт 91.

щими стигматизации и насилию в отношении ЛГБТ-подростков и детей, воспитываемых однополыми парами⁵⁴, и в связи с негативным эффектом ненавистнических высказываний относительно взрослых и детей из числа ЛГБТ и интерсексуалов в Швейцарии⁵⁵.

D. пытки и жестокое обращение

34. Комитет против пыток и Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания продолжают выражать озабоченности в связи с пытками и жестоким обращением в отношении ЛГБТ, находящихся в заключении, со стороны или с попустительства государственных должностных лиц⁵⁶.

35. Сообщаемые случаи включают аресты, избиения и глумления со стороны полиции в Зимбабве в отношении 44 членов организации ЛГБТ⁵⁷. В Соединенных Штатах во время задержания в иммиграционных центрах были предположительно подвергнуты одиночному заключению, пыткам и глумлению, включая сексуальные посягательства, 16 геев и трансгендеров⁵⁸. Как сообщается, в Бангладеш за то, что она является лесбиянкой, была арестована женщина, которая впоследствии, уже находясь под стражей, была избита и изнасилована полицейскими⁵⁹. В Египте четыре человека, которые были арестованы по причине их предположительной сексуальной ориентации и/или гендерной идентичности, уже в заключении якобы столкнулись с сексуальными посягательствами со стороны других заключенных⁶⁰.

36. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях высветила аналогичные случаи, заметив, что лица негетеросексуальной ориентации или лица, чей гендерный облик не укладывается в четкие категории мужчин и женщин, уязвимы по отношению к целенаправленному глумлению как со стороны персонала, так и со стороны других заключенных. Она выразила озабоченность в связи с тем, что женщин-лесбиянок, если те отвергают сексуальные авансы тюремного персонала, помещают в камеры с мужчинами. Женщины-заключенные, которые, по мнению надзирателей, имеют "мужеподобную" внешность, подвергались притеснениям, физическому надругательству и "принудительной феминизации". С особенно тяжелыми условиями сталкиваются заключенные-трансгендеры. В одном случае в Гватемале женщина-трансгендер была предположительно изнасилована в заключении больше 80 раз⁶¹.

37. Некоторые государства продолжают подвергать мужчин, подозреваемых в гомосексуализме, анальному обследованию, чтобы "доказать" их гомосексуальность. Такие обследования были расценены как "медицински бесполезные" и были осуждены Комитетом против пыток, Специальным докладчиком по во-

⁵⁴ CRC/C/VAT/CO/2, пункт 25.

⁵⁵ CRC/C/CHE/CO/2-4, пункт 24.

⁵⁶ См. A/HRC/19/61/Add.4, пункты 168, 172, CAT/C/KGZ/CO/2, пункт 19.

⁵⁷ A/HRC/22/53/Add.4, пункт 162.

⁵⁸ Там же, пункт 178.

⁵⁹ См. CCPR/C/108/D/2149/2012, пункт 2.2.

⁶⁰ A/HRC/27/72, EGY 4/2014.

⁶¹ A/68/340, пункты 58, 59, 63.

просу о пытках и Рабочей группой по произвольным задержаниям; все они сочли, что такая практика нарушает запрещение пыток и жестокого обращения⁶².

38. К числу других медицинских процедур, которые, в случае их насильственного или иного недобровольного свойства, нарушают запрещение пыток и жестокого обращения, относятся "переходная" терапия, стерилизация, коррекция пола и ненужные медицинские вмешательства в отношении детей-интерсексуалов (см. пункт 14 выше и пункты 52, 53 и 70 ниже).

Е. Позитивные изменения с 2011 года

39. Государства принимают комплекс мер с целью преодоления гомофобного и трансфобного насилия, и в том числе некоторые из тех, что были высвечены в ответах на вербальную ноту с просьбой представить материалы для настоящего доклада. В нескольких государствах, и в том числе в Албании, Гондурасе, Греции, Грузии, Мальте, Португалии, Сербии, Финляндии, Черногории и Чили, введены новые или усиленные законы о борьбе с преступлениями на почве ненависти. Такие законы могут играть важную роль в облегчении преследования и наказания исполнителей насилия на почве ненависти и в установлении гомофобии и трансфобии в качестве отягчающих обстоятельств при назначении наказания.

40. Другие примечательные инициативы включают учреждение специализированных подразделений по преследованию преступлений на почве ненависти (Бразилия, Гондурас, Испания, Мексика) и межведомственной рабочей группы по экстренным делам (Колумбия); улучшение подготовки и просветительства среди сотрудников полиции (Дания, Канада, Филиппины, Франция, Черногория) и новые руководящие принципы полицейской службы (Испания, Соединенное Королевство); национальные "горячие линии" для сообщения об инцидентах гомофобного свойства (Бразилия, Нидерланды) и обследования с целью улучшить сбор данных о преступлениях на почве ненависти (Бельгия (Фландрия), Канада); национальная целевая группа по проблеме насилия по причине гендерной принадлежности или сексуальной ориентации (Южная Африка); директивы и протоколы с целью обеспечить достоинство и безопасность заключенных-трансгендеров (Бразилия, Канада); учебные материалы о правах заключенных ЛГБТ (Эквадор); и расследования комиссией по правам человека утверждений о пытках и жестоком обращении в отношении заключенных из числа ЛГБТ и интерсексуалов (Непал).

V. Дискриминация⁶³

41. Комитет по правам человека и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам неоднократно призывали государства преодолевать как прямую, так и косвенную дискриминацию всех людей, и в том числе ЛГБТ и интерсексуалов⁶⁴. Государства несут обязательство обеспечить, чтобы законы, директивы и программы, осуществляемые государственными ведомствами, не проводили дискриминацию индивидов. Они также несут обязательство устранять дискриминационную практику, и в том числе со стороны частных субъектов, и предпринимать действия к тому, чтобы предотвращать, уменьшать и

⁶² A/HRC/22/53, пункты 76, 79.

⁶³ См. также A/HRC/19/41, пункты 40–47.

⁶⁴ См. E/C.12/GC/20, пункты 7–11, ССРП/С/ПЕР/СО/5, пункт 8.

устранять условия и позиции, способствующие дискриминации по существу или де-факто.

42. Дискриминация ЛГБТ зачастую усугубляется другими факторами идентичности, такими как пол, этническая принадлежность, возраст, религия, и социально-экономическими факторами, такими как бедность и вооруженный конфликт⁶⁵. Эффект таких множественных форм дискриминации может ощущаться на уровне индивида и на уровне общества, ибо ЛГБТ, лишённые доступа к таким основополагающим правам, как занятость, здравоохранение, образование и жилье, оказываются в условиях бедности, будучи отрезаны от экономических перспектив⁶⁶. Как свидетельствуют исследования, предпринятые в нескольких странах, среди ЛГБТ уровни бедности, бездомности и дефицита продовольственной безопасности выше, чем в более широком обществе⁶⁷. Всемирный банк задокументировал негативный эффект гомофобии для экономического роста и развития⁶⁸.

A. Дискриминационные законы

1. Законы, криминализирующие гомосексуализм, и другие законы, используемые для преследования лиц по причинам их сексуальной ориентации и гендерной идентичности

43. Государства, которые криминализируют добровольные гомосексуальные акты, нарушают международное правозащитное право, ибо эти законы уже в силу самого своего существования нарушают права на приватность и недискриминацию. Аресты и задержания индивидов по обвинениям, связанным с сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью, включая правонарушения, не связанные напрямую с сексуальным поведением, такие как касательно физического облика или так называемых "публичных скандалов", носят дискриминационный и произвольный характер⁶⁹. Со своего исторического решения по делу *Тунен против Австралии* (сообщение № 488/1992) в 1994 году Комитет по правам человека и другие механизмы неоднократно призывают государства реформировать законы, криминализирующие добровольные однополые отношения, и приветствуют их отмену.

44. По крайней мере 76 государств сохраняют законы, используемые для криминализации и шельмования людей по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности или самовыражения, включая законы, криминализирующие добровольные взрослые однополые отношения⁷⁰. Будучи порой унаследованы от колониальной эпохи, эти законы, как правило, запрещают опреде-

⁶⁵ См. CRC/C/GC/15, пункт 8, A/HRC/20/16, пункты 17, 23–27, A/HRC/26/50, пункт 15, CEDAW/C/GC/28, пункт 18.

⁶⁶ См. A/HRC/27/55, пункты 64–66, E/C.12/PER/CO/2-4, пункт 5.

⁶⁷ See Lucas Paoli Itaborahy, *LGBT people living in poverty in Rio de Janeiro* (London, Micro Rainbow, 2014); and Gary J. Gates, "Food Insecurity and SNAP (Food Stamps) Participation in LGBT Communities", Williams Institute, February 2014.

⁶⁸ M.V. Lee Badgett, "The economic cost of stigma and the exclusion of LGBT People: a case study of India", World Bank Group, 2014.

⁶⁹ См. CCPR/C/BLZ/CO/1, пункт 13, CCPR/C/PHL/CO/4, пункт 10, CCPR/C/SLV/CO/6, пункт 3 с).

⁷⁰ Лукас Паоли Итаборахи и Жингшу Жу, *Государственная гомофобия*, Международная ассоциация лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуальных лиц (ИЛГА), Брюссель, 2014 год, стр. 22. После публикации доклада Мозамбик и Палау декриминализовали гомосексуализм.

ленные типы сексуальной активности или любой интимной близости между лицами одного пола. А порой наказываются и трансвестизм и "имитация противоположного пола"⁷¹. Формулировки зачастую соотносятся с расплывчатыми и недетерминированными концепциями, такими как "преступления против закона природы" или "нравственности", "распутство", "непристойные акты" или "тяжкий скандал"⁷². Наказания же включают порку, пожизненное заключение и смертную казнь.

45. Правозащитные механизмы по-прежнему подчеркивают связь между криминализацией гомосексуализма и преступлениями на почве гомофобной и трансфобной ненависти, полицейскими издевательствами, пытками, насилием в семье и общине, стигматизацией, а также ограничениями, которыми оборачивается криминализация для работы правозащитников⁷³. Как отмечает Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений, эти законы могут давать самочинным блюстителям нравственности и другим исполнителям ненавистнических актов предлог для запугивания людей и совершения насильственных действий⁷⁴.

2. Смертная казнь

46. В Исламской Республики Иран, Йемене, Мавритании, Саудовской Аравии и Судане и в частях Нигерии и Сомали по делам о добровольном гомосексуальном поведении может быть применена смертная казнь. В качестве наказания за гомосексуализм смертная казнь установлена и в пересмотренном уголовном кодексе Брунея, хотя соответствующие положения еще не вступили в силу.

47. Применение смертной казни в этом контексте представляет собой грубое нарушение прав человека, включая право на жизнь, неприкосновенность частной жизни и недискриминацию. Комитет по правам человека и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам неоднократно выражают озабоченность по поводу смертных приговоров за добровольное взрослое сексуальное поведение⁷⁵. Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях повторяет, что смертные приговоры могут выноситься только за самые тяжкие преступления, а правонарушения, связанные с гомосексуальным поведением и сексуальными отношениями между согласными взрослыми, не достигают этого порога⁷⁶.

3. Законы "о запрете пропаганды"

48. В последние два года в нескольких государствах были введены или предложены законы, призванные ограничить публичную дискуссию о сексуальной ориентации под предлогом "защиты несовершеннолетних" от информации о так называемых "нетрадиционных сексуальных отношениях"⁷⁷. Эти законы, именуемые порой законами "о запрете пропаганды", зачастую сформулированы расплывчато и произвольно ограничивают права на свободу выражения мнений и собраний. Они также способствуют текущему преследованию ЛГБТ, и в том

⁷¹ См. CCPR/C/KWT/CO/2, пункт 30.

⁷² См. CCPR/C/PHL/CO/4, пункт 10, CCPR/C/ETH/CO/1, пункт 12.

⁷³ См. A/HRC/26/29, пункт 27, CCPR/C/SLE/CO/1, пункт 11.

⁷⁴ A/HRC/28/66, пункт 42.

⁷⁵ См. CCPR/C/YEM/CO/5, пункт 13, E/C.12/IRN/CO/2, пункт 7.

⁷⁶ См. A/67/275, пункты 36–38, A/HRC/27/23, пункт 28.

⁷⁷ См. CEDAW/C/KGZ/CO/4, пункт 9.

числе молодых людей, которые идентифицируют себя или воспринимаются как ЛГБТ⁷⁸. Мандатарии специальных процедур по правозащитникам, по свободе мнений и их выражения и по свободе мирных собраний и ассоциаций выражают озабоченности в этом контексте в связи с событиями в Кыргызстане, Нигерии, Республике Молдова, Российской Федерации, Уганде и Украине⁷⁹.

49. В некоторых случаях эти законы сопровождаются запретами на получение неправительственными организациями финансирования из-за рубежа, с тем чтобы якобы обуздать влияние "иностранных агентов"⁸⁰. Такие меры подвергают правозащитников риску ареста, насилия и дискриминации и могут угрожать правам, касающимся среди прочего здравоохранения, образования, культурного самовыражения и информации⁸¹.

В. Дискриминационная практика⁸²

1. Медико-санитарное обслуживание

50. Законы, криминализирующие гомосексуализм, и дискриминационная политика, практика и подходы со стороны медико-санитарных учреждений и персонала негативно сказываются на качестве медико-санитарных услуг⁸³, удерживают индивидов от обращения за услугами⁸⁴ и могут вести к отказу в попечении или к отсутствию служб, отвечающих специфическим медико-санитарным потребностям ЛГБТ и интерсексуалов⁸⁵.

51. Негативный медико-санитарный эффект законов, криминализирующих гомосексуализм, получил широкое признание, и в том числе со стороны Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДУ (ЮНЭЙДС), договорных органов и специальных процедур Совета по правам человека⁸⁶. Глобальная комиссия по вопросам ВИЧ и права сочла, например, что в странах с законами, криминализирующими гомосексуализм, ВИЧ-позитивен каждый четвертый мужчина, имевший сексуальные отношения с мужчинами; эквивалентный же показатель в карибских странах, где таких законов нет, составляет 1 к 15⁸⁷.

52. Возрастает озабоченность по поводу так называемой "переходной" терапии, призванной "исцелить" гомосексуальное влечение. Такая терапия сочтена неэтичной, ненаучной, неэффективной, а в некоторых случаях и равносильной пыткам, и это привело к успешным правовым искам и запретам в нескольких

⁷⁸ См. CCPR/C/106/D/1932/2010, пункт 10.8, CCPR/C/LTU/CO/3, пункт 8.

⁷⁹ См. A/HRC/23/51, UKR 3/2012; A/HRC/25/74, MDA 4/2013; RUS 3/2013, RUS 4/2013; A/HRC/26/21, NGA 1/2014, UGA 1/2014, UGA 1/2013; A/HRC/27/72, KGZ/1/2014.

⁸⁰ A/HRC/25/74, RUS 3/2013.

⁸¹ См. A/66/203, пункты 17–18, A/69/307, пункты 84–89.

⁸² См. также A/HRC/19/41, пункты 48–73.

⁸³ См. CCPR/C/TUR/CO/1, пункт 10, CEDAW/C/NOR/CO/8, пункты 33–34.

⁸⁴ См. CCPR/C/JAM/CO/3, пункты 8–9, A/HRC/14/20, пункты 20–23. См. также UN Free & Equal factsheet, "Criminalization" (имеется на www.unfe.org/en/fact-sheets).

⁸⁵ См. A/64/272, пункт 46.

⁸⁶ См. "Secretary-General, in observance message, equates fight against homophobia with struggle to eliminate racism, promote gender equality", press release, 16 May 2013; E/C.12/JAM/CO/3-4, para. 28; и "Риски, права и здоровье", Глобальная комиссия по ВИЧ и законодательству, ПРООН, 2012 год, в особенности стр. 54–61.

⁸⁷ Там же, стр. 55.

странах⁸⁸. В Эквадоре высказываются озабоченности насчет "реабилитационных клиник", где в сговоре с членами семьи насильственно удерживают и подвергают пыткам, и в том числе сексуальным надругательствам, молодых лесбиянок и трансгендеров⁸⁹.

53. Многие дети-интерсексуалы, родившиеся с атипичными половыми характеристиками, подвергаются ненужному медицинскому вмешательству и лечению в попытке принудительно привести их физический облик в соответствие с бинарными гендерными стереотипами. Такие процедуры, как правило, носят необратимый характер и могут причинить серьезные, долгосрочные физические и психические страдания. К числу тех, кто ратует за прекращение этой практики, относятся Комитет по правам ребенка, Комитет против пыток и мандатарии специальных процедур по праву на здоровье и по вопросу о пытках⁹⁰.

54. С особыми трудностями в их доступе к надлежащему медико-санитарному обслуживанию зачастую сталкиваются трансгендеры. Медико-санитарные работники могут безучастно воспринимать их потребности, им может недоставать соответствующих знаний, и они могут обращаться с трансгендерами дискриминационным образом. Терапия же по корректировке пола, где она имеется в наличии, зачастую несусветно дорогостояща. А в определенных ситуациях она еще и носит принудительный характер⁹¹.

2. Образование

55. Многие дети и подростки, воспринимаемые как ЛГБТ или гендерно неконформные индивиды, испытывают дискриминацию, притеснения, а в некоторых случаях и насильственное глумление как в школе, так и вне школы⁹². Такое глумление может вынудить учащихся пропускать занятия или бросить школу и может привести к чувствам изоляции и депрессии, а то и к самоубийству.

56. Высокие уровни травли (буллинг) регистрируются во всех регионах. Как показало исследование, проведенное Европейским союзом, 80% опрошенных детей школьного возраста доводилось слышать негативные реплики или наблюдать негативное поведение по отношению к своим одноклассникам, воспринимаемым как лесбиянки, геи, бисексуалы или трансгендеры⁹³. Обследование же, проведенное Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) среди учащихся в Таиланде, показало, что больше половины респондентов из числа ЛГБТ подвергались травле в предыдущий месяц, а больше 30% испытывали физическое надругательство⁹⁴. Эти выводы зеркально отражают выводы исследований, проводившихся в других странах.

⁸⁸ См. A/HRC/22/53, пункт 88; Sharon Bernstein, "Supreme Court won't intervene in California ban on gay-conversion therapy", Reuters, 1 July 2014; и Ed Adamczyk, "Beijing court rules gay-conversion clinic treatments illegal", UPI, 19 December 2014.

⁸⁹ CCPR/C/ECU/CO/5, пункт 12. См. "IACHR expresses concern about violence and discrimination against LGBTI persons, particularly youth, in the Americas", press release, 15 August 2013.

⁹⁰ См. CRC/C/CHE/CO/2-4, пункт 42, CAT/C/DEU/CO/5, пункт 20, A/HRC/22/53, пункт 88, A/64/272, пункт 49.

⁹¹ См. A/HRC/25/61, приложение II.

⁹² См. E/CN.4/2001/52, пункт 75, E/CN.4/2006/45, пункт 113, CRC/C/RUS/CO/4-5, пункт 59.

⁹³ *EU LGBT Survey*, EU Agency for Fundamental Rights (см. footnote 50), p. 12.

⁹⁴ "Bullying targeting secondary school students who are or are perceived to be transgender or same-sex attracted", Mahidol University, Plan International Thailand, UNESCO, 2014, p.14.

57. Ограничение или блокирование информации относительно сексуальности или использование материалов, содержащих стереотипы и предрассудки, может способствовать насилию и подвергать молодых ЛГБТ медико-санитарным рискам⁹⁵. Всестороннее половое просвещение является составной частью права на образование и может служить в качестве инструмента в борьбе с дискриминацией.

3. Занятость

58. Во многих государствах национальные законы не обеспечивают адекватной защиты от дискриминации в сфере занятости по мотивам сексуальной ориентации и гендерной идентичности⁹⁶. В отсутствие таких законов работодатели могут увольнять или отказываться нанимать или повышать людей просто потому, что те воспринимаются как лесбиянки, геи, бисексуалы или трансгендеры⁹⁷. Там же, где такие законы все же существуют, они могут плохо применяться. В льготах по месту работы, доступных гетеросексуальным работникам, может быть отказано их коллегам из числа ЛГБТ. Как показывают обследования, обычной практикой являются дискриминация и вербальные и иные притеснения на рабочем месте⁹⁸.

4. Жилье

59. ЛГБТ могут сталкиваться с дискриминацией в доступе к жилью из-за несправедливого отношения со стороны публичных или частных хозяев. Вызывают озабоченности, в частности, такие случаи, когда ЛГБТ и однополые пары сталкиваются с отказом в предоставлении аренды и выселяются из публичного жилья⁹⁹ и подвергаются притеснениям со стороны соседей и вытесняются из своих домов¹⁰⁰. Многие подростки и молодых взрослые, идентифицирующие себя как ЛГБТ, изгоняются из дома порицающими родителями и в итоге оказываются на улице, что оборачивается непомерно высокими уровнями бездомности среди этой категории. Как свидетельствует недавнее обследование 354 учреждений по поддержке бездомных в Соединенных Штатах, около 40% бездомной молодежи идентифицируют себя как ЛГБТ, а ведущей причиной бездомности в этой категории является семейное отторжение¹⁰¹.

5. Свобода выражения мнений, собраний и ассоциации

60. Правозащитные эксперты Организации Объединенных Наций по-прежнему высвечивают дискриминационные ограничения прав ЛГБТ и тех, кто отстаивает их права, на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний¹⁰².

⁹⁵ См. CRC/C/RUS/CO/4-5, пункт 55, CRC/GC/2003/4, пункты 26, 28; A/65/162, пункты 4, 6, 23, 63, A/68/290, пункты 52, 54.

⁹⁶ ИЛГА, *Государственная гомофобия* (см. сноску 70), стр. 25.

⁹⁷ См. A/69/318, пункт 17; и "Discrimination at work on the basis of sexual orientation and gender identity: Results of pilot research" (GB.319/LILS/INF/1), International Labour Office, October 2013, pp. 2–3.

⁹⁸ *EU LGBT Survey*, EU Agency for Fundamental Rights (see footnote 50), p.17; April Guasp, "Gay in Britain: Lesbian, Gay and Bisexual People's Experiences and Expectations of Discrimination", Stonewall, 2012, pp. 3, 19.

⁹⁹ См. A/69/274, пункт 12.

¹⁰⁰ См. A/HRC/19/53, пункты 50, 51, 63.

¹⁰¹ См. "Serving Our Youth", Williams Institute, True Colors Fund and the Palette Fund, 2012, p.3.

¹⁰² См. CCPR/C/GEO/CO/4, пункт 8, A/HRC/26/30/Add.2, пункт 77.

Вызывают озабоченности, в частности, прямая цензура, запреты на распространение информации и ограничения на просветительскую работу¹⁰³.

61. Организации ЛГБТ по-прежнему сталкиваются с отклонением заявок на регистрацию, задержками с их рассмотрением и отменой юридической регистрации по дискриминационным основаниям¹⁰⁴. В попытке подавить политическое и художественное самовыражение может быть отказано в разрешении на проведение собраний, практикумов и культурных мероприятий¹⁰⁵. Полицейские врываются в офисы объединений ЛГБТ, арестовывают и третируют персонал и волонтеров и конфискуют материалы, что порой подвергает риску приватность и безопасность персонала и сподвижников¹⁰⁶. Офисы организаций ЛГБТ становятся мишенью вандализма, ограблений и поджогов¹⁰⁷, и такого рода инциденты редко подвергаются оперативному расследованию¹⁰⁸.

62. Частные и публичные субъекты избирают в качестве мишени "парады гордости", где ЛГБТ и их сподвижники порой подвергаются насилию и глумлению¹⁰⁹. В некоторых государствах таким мероприятиям отказывают в полицейской защите или разрешениях под предлогом угроз общественной нравственности или безопасности, что нарушает обязанность государства поддерживать свободу собраний и защищать ЛГБТ от насилия¹¹⁰. В отсутствие надлежащей полицейской защиты участники таких шествий подвергаются физическим нападкам и глумлению со стороны публичных и частных субъектов, включая крайне правые группировки "скинхедов"¹¹¹.

63. Особенному риску зачастую подвергаются защитники женщин и те, кто отстаивает права, связанные с гендерной принадлежностью и сексуальностью, потому что, как считается, они бросают вызов традиционным представлениям о роли и статусе женщин в обществе¹¹².

6. Убежище и миграция

64. В данном контексте политика в отношении убежища и миграции отличается значительными вариациями. По оценкам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), около 42 государств предоставляют индивидам убежище исходя из обоснованного страха перед преследованием в силу сексуальной ориентации или гендерной идентичности. На международных границах мигранты и беженцы могут подвергаться агрессивной физической фильтрации и обследованию и сталкиваться с отказом во въезде по дискриминационным основаниям¹¹³.

¹⁰³ См. A/HRC/20/22/Add.2, пункт 55, A/64/211, пункты 21–27.

¹⁰⁴ См. A/69/307, пункт 30.

¹⁰⁵ См. A/HRC/23/34/Add.1, пункты 101–103.

¹⁰⁶ См. A/HRC/22/53/Add.4, пункт 162.

¹⁰⁷ A/HRC/25/74, MKD 2/2013; A/HRC/23/51, CRI 2/2012.

¹⁰⁸ См. A/69/307, пункт 86, A/HRC/22/53/Add.4, пункт 162, A/HRC/25/71, пункт 55, A/HRC/26/52, пункт 33.

¹⁰⁹ См. A/HRC/23/34, пункты 49–50, A/HRC/26/36/Add.2, пункты 43–45.

¹¹⁰ ССРР/C/109/D/1873/2009, пункт 9.6, A/HRC/23/49/Add.4, пункт 22.

¹¹¹ См. A/HRC/10/12/Add.1, пункты 275–280, A/HRC/11/4/Add.1, пункты 289–2294, A/HRC/16/44/Add.1, пункты 1157–1164.

¹¹² См. A/HRC/22/47/Add.1, пункт 88, и "Study on the situation of women human rights defenders in Africa", Special Rapporteur on human rights defenders, African Commission on Human and Peoples' Rights, 2015.

¹¹³ A/69/CRP.1, p. 15.

65. Практика в государствах, предоставляющих убежище, порой отстает от международных стандартов. Должностные лица могут безучастно воспринимать условия, с которыми сталкиваются просители убежища из числа ЛГБТ, и рассмотрение их заявок зачастую носит произвольный и несообразный характер¹¹⁴. В своем решении от 2 декабря 2014 года Суд Европейского союза предписал государствам прекратить практику жестких допросов и медицинских тестов, призванных якобы выявить сексуальную ориентацию просителей. Иногда беженцы и мигранты подвергаются насилию и дискриминации в местах задержания¹¹⁵, а когда их переселяют, они могут быть размещены в общинах, где они сталкиваются с дополнительными рисками в том, что касается их сексуальности и гендерной идентичности. Выдворение же просителей убежища, спасающихся бегством от такого преследования, подвергает их риску насилия, дискриминации, криминализации и смертной казни¹¹⁶.

7. Семья и община

66. Ответственность государств за защиту индивидов от дискриминации распространяется и на семейную сферу, где отторжение, дискриминационное обращение и насилие в отношении членов семьи, принадлежащих к числу ЛГБТ и интерсексуалов, может быть сопряжено с серьезными негативными последствиями для пользования правами человека. В качестве примеров можно привести случаи, когда индивиды подвергаются физическому надругательству, изнасилованию, изгнанию из семейного очага, лишению наследства, воспрепятствованию посещению школы, помещению в психиатрические учреждения, принуждению к браку, принуждению к отказу от опеки над своими детьми, наказанию за работу в качестве активистов и посягательствам на их личную репутацию. В государствах, где криминализован гомосексуализм, жертвы могут быть не склонны сообщать о насилии, совершенном членом семьи, из страха перед уголовными издержками раскрытия своей сексуальной ориентации. Особенно риску по причине гендерного неравенства и ограничений на автономию принятия решений по поводу сексуальности, деторождения и семейной жизни зачастую подвергаются лесбиянки, женщины-бисексуалы и трансгендеры¹¹⁷.

8. Признание отношений и соответствующий доступ к государственным и иным льготам

67. Хотя по международному праву от государств не требуется признавать однополые браки¹¹⁸, Комитет по экономическим, социальным и культурным правам призывает государства предусмотреть юридическое признание однополых пар¹¹⁹. По состоянию на апрель 2015 года 34 государства предложили однополым парам либо брачные, либо гражданские союзы, которые во многом дают те же преимущества и правомочия, что и брак¹²⁰. Всякий раз, когда государство предоставляет внебрачным гетеросексуальным парам такие льготы, как пенси-

¹¹⁴ UNHCR, HCR/GIP/12/09 (см. сноску 8).

¹¹⁵ См. A/HRC/22/53/Add.4, пункт 178.

¹¹⁶ См. CCPR/C/108/D/2149/2012, пункт 2.4, CCPR/C/103/D/1833/2008, пункт 9.2.

¹¹⁷ См. A/68/290, пункт 38, A/HRC/20/16/Add.4, пункт 20, A/HRC/22/56, пункт 70, A/HRC/26/38/Add.1, пункт 19.

¹¹⁸ См. CCPR/C/75/D/902/1999.

¹¹⁹ E/C.12/BGR/CO/4-5, пункт 17; E/C.12/SVK/CO/2, пункт 10.

¹²⁰ ИЛГА, *Государственная гомофобия* (см. сноску 70), стр. 25.

онные и наследственные права, те же самые льготы должны быть доступны и внебрачным гомосексуальным парам¹²¹.

68. Отсутствие официального признания однополых отношений и отсутствие правового запрещения дискриминации может привести к тому, что однополые партнеры будут сталкиваться с несправедливым обращением со стороны частных субъектов, включая поставщиков медико-санитарных услуг и страховые компании. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Комитет по правам ребенка и Межамериканский суд по правам человека выражают озабоченность в связи с дискриминацией и отсутствием правовой защиты детей однополых пар¹²².

9. Гендерное признание и смежные проблемы

69. Несмотря на недавние сдвиги в нескольких странах, трансгендеры в целом все еще не в состоянии добиться официального признания своего предпочтительного пола, включая изменение зарегистрированного пола и имени в выдаваемых государством удостоверениях личности. А в результате они сталкиваются с многочисленными юридическими проблемами, включая трудоустройство, жилье, подачу заявок на банковские кредиты или на государственные льготы или поездки за границу.

70. Регламенты в государствах, признающих изменение пола, зачастую выдвигают в качестве предпосылки для признания неправомерные требования, например: кандидаты должны не состоять в браке, подвергнуться принудительной стерилизации, принудительной корректировке пола и другим медицинским процедурам, – в нарушение международных правозащитных стандартов¹²³.

С. Позитивные изменения с 2011 года

71. Три государства (Мозамбик, Палау и Сан-Томе и Принсипи) декриминализовали добровольные гомосексуальные отношения, а несколько других приняли рекомендации сделать это. Соединенное Королевство и несколько штатов Австралии приняли меры к тому, чтобы погасить судимость лиц, осужденных за правонарушения, связанные с добровольным гомосексуализмом.

72. Фиджи добавило в Конституцию антидискриминационную поправку, запрещающую дискриминацию по причине сексуальной ориентации, гендерной идентичности и гендерного самовыражения, а Мальта добавила гендерную идентичность в перечень запрещенных оснований для дискриминации, включенных в Конституцию. В нескольких государствах, включая Грузию, Кубу, Республику Молдову, Черногорию, Чили, а также в Австралии и Мальте, кото-

¹²¹ См. CCPR/C/CHN/HKG/CO/3, пункт 23, CCPR/C/78/D/941/2000, пункт 10.4, CEDAW/C/SRB/CO/2-3, пункт 39 d); а также European Court of Human Rights, applications 29381/09 and 32684/09, 7 November 2013, paras. 79–81.

¹²² См. CRC/C/GC/15, пункт 8, и CRC/C/GAM/CO/2-3, пункты 29–30; и "Искоренение дискриминации детей и родителей по признаку сексуальной ориентации и/или гендерной идентичности", ЮНИСЕФ, позиционный документ № 9, 2014 год, и Inter-American Court of Human Rights, Atala Riffo and daughters v. Chile, 24 February 2012.

¹²³ См. CCPR/C/IRL/CO/4, пункт 7, CCPR/C/UKR/CO/7, пункт 10, A/HRC/22/53, пункт 88; а также "Eliminating forced, coercive and otherwise involuntary sterilization: an interagency statement", OHCHR, UN-Women, UNAIDS, UNDP, UNFPA, UNICEF and WHO, 2014.

рые стали первыми странами, прямо запретившими дискриминацию интерсексуалов, было также укреплено антидискриминационное законодательство.

73. По крайней мере еще в 12 государствах – в форме либо гражданского брака (Бразилия, Дания, Люксембург, Новая Зеландия, Соединенное Королевство, Уругвай, Франция), либо гражданского союза (Ирландия, Лихтенштейн, Мальта Хорватия, Чили) – было введено юридическое признание однополых отношений. Аргентина, Дания и Мальта установили новые законы, позволяющие транссексуалам получить юридическое признание своей гендерной идентичности исходя из самоопределения, а Австралия (Австралийская столичная территория), Нидерланды и Швеция отменили требования в отношении насильственной стерилизации, принудительного лечения и развода. Аргентина, кроме того, предоставила всем желающим доступ к бесплатной гендерно аффирмативной терапии. Непал и Бангладеш создали правовую категорию "третьего пола", а новые паспортные директивы в Австралии и Новой Зеландии позволяют индивидам выбирать гендерные реквизиты: мужской пол, женский пол или неопределенный пол. Верховный суд Индии подтвердил право трансгендеров на определение своей собственной гендерной принадлежности и призвал правительство обеспечить трансгендерам равные права, в том числе в плане доступа к здравоохранению, занятости и образованию. Мальта стала первым государством, запретившим хирургические операции по корректировке пола или терапию в отношении несовершеннолетних интерсексуалов без их информированного согласия.

74. Другие инициативы включают разработку нового судебного протокола в качестве ориентира для разбирательства дел, сопряженных с нарушениями прав человека по причинам сексуальной ориентации и гендерной идентичности (Мексика); реализацию антидискриминационных защитных мер в сфере трудоустройства (Боливия (Многонациональное государство), Ботсвана); новые наставления и курсы подготовки для сотрудников полиции, учителей и/или других должностных лиц (Дания, Испания, Канада, Колумбия, Норвегия, Мексика, Сербия, Хорватия, Черногория); расширение программ по борьбе с травлей (антибуллинг) и другие антидискриминационные меры в школах (Австралия, Албания, Бразилия, Ирландия, Канада, Китайская провинция Тайвань, Португалия, Соединенное Королевство, Швеция) и ежегодную отчетность о дискриминации и насилии в школах (Бразилия); программы предупреждения самоубийств среди ЛГБТ (Бельгия, Соединенное Королевство, Япония); всеобъемлющую правозащитную школьную программу просвещения по вопросам сексуальности (Южная Африка); стипендии для трансгендеров, поступающих в сферу профессионально-технической подготовки (Бразилия); строительство приютов для бездомной молодежи из числа ЛГБТ (Албания, Соединенные Штаты); отмену требования о подтверждении извне сексуальной ориентации или гендерной идентичности просителей убежища из числа ЛГБТ (Италия, Португалия).

75. В Бразилии, Канаде (Квебек), Норвегии, Соединенном Королевстве, Франции и Южной Африке разработаны национальные планы действий по борьбе с дискриминацией ЛГБТ, а в Уругвае – план по борьбе с социальным отторжением трансгендеров. Несколько государств также развернули национальные просветительские кампании по борьбе с гомофобией и трансфобией (Австралия, Аргентина, Бельгия (Фландрия), Бразилия, Колумбия, Куба, Сербия, Соединенное Королевство, Уругвай, Черногория, Южная Африка). Мексика же официально провозгласила 17 мая Национальным днем борьбы с гомофобией.

VI. Выводы и рекомендации

76. Настоящее исследование является вторым исследованием по теме насилия и дискриминации по причине сексуальной ориентации и гендерной идентичности, запрошенным Советом по правам человека. И хотя с первого исследования 2011 года был достигнут некоторый прогресс, общая картина остается неизменной: непрекращающееся, вездесущее насильственное глумление, травля и дискриминация, которые затрагивают ЛГБТ и интерсексуалов во всех регионах. Тут речь идет о серьезных нарушениях прав человека, которые зачастую совершаются безнаказанно, а это указывает на неадекватность нынешних процедур с целью защитить права человека применительно к ЛГБТ и интерсексуалам. На международном уровне еще нет специализированного правозащитного механизма, который практиковал систематический и всеобъемлющий подход к ситуации ЛГБТ и интерсексуалов в ракурсе прав человека.

77. Нижеизложенные рекомендации описывают меры по защите индивидов от такого рода нарушений прав человека, как задокументировано выше. Они востребуют передовой опыт, отмеченный в ходе составления доклада, и рекомендации правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций.

A. Государства

78. Верховный комиссар рекомендует государствам преодолевать насилие за счет следующего:

a) введение законов по преступлениям на почве ненависти, которые квалифицировали бы гомофобию и трансфобию в качестве отягчающих обстоятельств при назначении наказания;

b) проведение оперативных, тщательных расследований инцидентов, связанных с насилием на почве ненависти и применением пыток в отношении ЛГБТ, привлечение исполнителей к ответственности и предоставление жертвам возмещения;

c) сбор и публикация данных о количестве и типах инцидентов и вместе с тем обеспечение безопасности тем, кто сообщает о них;

d) запрещение подстрекательства к ненависти и насилию по причинам сексуальной ориентации и гендерной идентичности и привлечение к ответственности виновных в распространении ненавистнических высказываний;

e) подготовка правоохранительного персонала и судей по гендерно корректным подходам к преодолению насильственных действий в связи с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью;

f) обеспечение подготовки полицейских и тюремных работников с целью защиты безопасности заключенных из числа ЛГБТ и привлечение к ответственности государственных должностных лиц, причастных или причисленных к насильственным инцидентам;

g) запрещение "переходной" терапии, недобровольного лечения, принудительной стерилизации и принудительных генитальных и анальных обследований;

h) запрещение процедур с детьми-интерсексуалами, не продиктованных медицинской необходимостью;

i) обеспечение, чтобы никто, спасающийся бегством от преследования по причине сексуальной ориентации или гендерной идентичности, не возвращался на территорию, где была бы поставлена под угрозу его или ее жизнь или свобода, и чтобы законы и директивы в сфере убежища признавали, что преследование по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности может выступать в качестве веского основания для заявки на предоставление убежища; и упразднение жестких, неподобающих допросов относительно сексуальных предысторий просителей убежища и разъяснительная работа среди персонала по делам беженцев и по предоставлению убежища.

79. Государствам надлежит преодолевать дискриминацию за счет следующего:

a) пересмотреть уголовные законы с целью устранить положения, касающиеся правонарушений в связи с добровольными однополыми отношениями и иным поведением, которые используются для ареста и наказания людей на основании их сексуальной ориентации и гендерной идентичности и самовыражения; ввести немедленный мораторий на соответствующие преследования; погасить судимость лиц, осужденных за такие правонарушения;

b) отменить так называемые законы о "запрете пропаганды" и другие законы, устанавливающие дискриминационные ограничения на свободу выражения мнений, ассоциации и собраний;

c) обеспечить, чтобы антидискриминационное законодательство включало сексуальную ориентацию и гендерную идентичность в число защищенных оснований, а также защищало интерсексуалов от дискриминации;

d) включать анализ нарушений по причине сексуальной ориентации и гендерной идентичности в национальные планы действий, обеспечивая тем самым координацию и адекватное ресурсное подкрепление соответствующей деятельности, ответственность исполнителей и возмещение жертвам;

e) проводить просветительно-разъяснительную работу среди медико-санитарных работников о медико-санитарных потребностях ЛГБТ и интерсексуалов, и в том числе в сфере сексуального и репродуктивного здоровья и прав, предотвращения самоубийств, ВИЧ/СПИДа и консультирования в порядке травматозного попечения;

f) установить национальные стандарты по недискриминации в сфере образования; разработать программы по борьбе с травлей (антибуллинг) и создать телефонные службы помощи и другие службы с целью поддержки молодежи из числа ЛГБТ и гендерно неконформных индивидов; и предоставлять всеобъемлющее повозрастное просвещение в отношении сексуальности;

g) обеспечить, чтобы жилищные директивы не вызывали дискриминации квартиросъемщиков исходя из сексуальной ориентации и гендерной идентичности; и создавать приюты для бездомных ЛГБТ, уделяя конкретное внимание молодежи, пожилым людям и лицам, находящимся в чрезвычайных ситуациях;

h) предоставлять юридическое признание однополым парам и их детям и обеспечивать, чтобы льготы, предоставляемые традиционно парам, состоящим в браке, и в том числе льготы, связанные с пособиями, пенсиями, налогообложением и наследованием, предоставлялись на недискриминационной основе;

i) выдавать по запросу юридические документы, удостоверяющие личность, которые отражают предпочтительный пол, отменив такие неправомерные предварительные условия, как стерилизация, принудительное лечение и развод;

j) поддерживать публичные просветительские кампании по борьбе с гомофобными и трансфобными позициями и преодолевать негативные, стереотипные изображения ЛГБТ в средствах массовой информации;

k) обеспечивать консультации с ЛГБТ и интерсексуалами и их организациями в отношении законодательства и директив, которые затрагивают их права.

В. Национальные правозащитные учреждения

80. Верховный комиссар рекомендует национальным правозащитным учреждениям преодолевать насилие и дискриминацию в отношении ЛГБТ и интерсексуалов в контексте своих соответствующих мандатов на то, чтобы поощрять и отслеживать эффективное осуществление международных правозащитных стандартов на национальном уровне.

С. Совет по правам человека

81. Как межправительственному органу, несущему ответственность за поощрение и защиту прав человека во всем мире, Совету по правам человека следует регулярно осведомляться об особенностях насилия и дискриминации в связи с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, а также о формирующихся реакциях государств. С этой целью УВКПЧ готово представлять по запросу дальнейшие доклады, а нынешних мандатариев специальных процедур следует побуждать и впредь сообщать о соответствующих нарушениях в рамках их соответствующих мандатов.